KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI
MINISTRY OF HIGHER EDUCATION
Bahagian Perancangan, Penyelidikan Dan Penyelarasan Dasar
Aras 13, No. 2, Menara 2, Jalan P5/6
Presint 5, 62200 PUTRAJAYA
MALAYSIA

Tel : 03-8870 6000
Faks : 03-8870 6809
Web : http://www.mohe.gov.my

No. Rujukan : KPT.600-8/2/5 (19)
Tarikh : 27 Oktober 2015

DITERIMA
09 NOV 2015
TNC
(PENYELIDIKAN & INOVASI)
UNIVERSITI MALAYA

SENARAI EDARAN SEPERTI DI LAMPIRAN I

YBhg. Dato'/Prof./Dr./Tuan/Puan,

EDARAN BORANG PERMOHONAN MENJALANKAN PENYELIDIKAN DI SEKOLAH, KOLEJ VOKASIONAL, KOLEJ MATRIKULASI, INSTITUT PENDIDIKAN GURU, JABATAN PENDIDIKAN NEGERI DAN BAHAGIAN DI BAWAH KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA (KPM)

Dengan segala hormatnya saya diarah merujuk perkara di atas.

2. Untuk makluman YBhg. Dato'/Prof./Dr./Tuan/Puan, selaras dengan penstrukturan semula Kementerian Pendidikan Malaysia (KPM) pada Julai 2015, pihak KPM telah menyediakan borang khusus untuk kegunaan penyelidik bagi **menjalankan penyelidikan di sekolah, Kolej Vokasional, Kolej Matrikulasi, Institut Pendidikan Guru, Jabatan Pendidikan Negeri dan Bahagian di bawah KPM**.

3. Berdasarkan kepada maklum balas pihak KPM, terdapat banyak permohonan daripada penyelidik yang tidak menyertakan dokumen dan lampiran lengkap semasa permohonan dibuat. Sehubungan dengan itu, bersama-sama ini dipanjangkan Borang Permohonan Menjalankan Penyelidikan Di Sekolah, Kolej Vokasional, Kolej Matrikulasi, Institut Pendidikan Guru, Jabatan Pendidikan Negeri dan Bahagian di bawah KPM untuk kegunaan penyelidik di institusi YBhg. Dato'/Prof./Dr./Tuan/Puan.

4. Sekiranya terdapat sebarang pertanyaan, pihak YBhg. Dato'/Prof./Dr./Tuan/Puan bolehlah berhubung dengan pegawai di KPM seperti berikut:

Tini – sila edarkan kepada semua Dekan₂ Fakulti, Dekan₂ Kluster, PNC (P + I) utk makluman kepd penyelidik₂
12/11/15

PROFESOR DR. NOORSAADAH ABD. RAHMAN
Timbalan Naib Canselor
(Penyelidikan & Inovasi)
Universiti Malaya
50603 Kuala Lumpur

KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA
BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PENYELIDIKAN DASAR PENDIDIKAN
ARAS 1-4, BLOK E8
KOMPLEKS KERAJAAN PARCEL E
PUSAT PENTADBIRAN KERAJAAN PERSEKUTUAN
62604 PUTRAJAYA

KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA

Telefon : 03-8884 6591
Faks : 03-8884 6579

PANDUAN MENGISI BORANG PERMOHONAN MENJALANKAN PENYELIDIKAN DI SEKOLAH, KOLEJ VOKASIONAL, KOLEJ MATRIKULASI, INSTITUT PENDIDIKAN GURU, JABATAN PENDIDIKAN NEGERI DAN BAHAGIAN DI BAWAH KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA

1. Permohonan menjalankan kajian hanya menggunakan Borang BPPDP 1.2. (mulai 1 Sep. 2015)

2. Permohonan ini perlu dibuat sebelum menjalankan kajian rintis dan kajian lapangan.

3. Pemohon perlu mengemukakan borang permohonan yang lengkap diisi. Sila kemukakan **SATU** permohonan untuk **SATU** kajian.

4. Kajian yang dibuat secara berkumpulan hanya Pengurus Projek / Ketua Projek yang perlu mengemukakan permohonan.

5. Borang permohonan mesti disertakan dengan dokumen-dokumen berikut:

   a) Surat pengesahan status pelajar daripada universiti / surat pengesahan majikan;

   b) Satu salinan cadangan penyelidikan yang lengkap mengandungi Bab 1: Pengenalan, Bab 2: Tinjauan Literatur dan Bab 3: Metodologi Penyelidikan; dan

   c) Instrumen kajian.

6. Kertas cadangan dan instrumen kajian perlu mendapat kelulusan dan pengesahan penyelia (pelajar IPT) / ketua jabatan (kajian am).

7. Sila sertakan dua keping sampul surat (21.5 cm x 10.5 cm dan bersetem RM 0.80 setiap satu); satu daripadanya beralamat pemohon.

8. Permohonan yang lengkap akan diproses dalam masa 14 hari bekerja.

SYARAT-SYARAT PERMOHONAN

1. Penyelidikan tidak melibatkan murid kelas peperiksaan.

2. Instrumen kajian hendaklah:

   a) diterjemahkan ke dalam bahasa Melayu sekiranya soal selidik yang akan diedarkan menggunakan bahasa Melayu atau menggunakan dwibahasa.

   b) tiada unsur sensitif seperti mempersoalkan dasar pendidikan / isu perkauman / menyentuh sensitiviti agama / seks keterlaluan / mengaibkan individu atau kumpulan.

3. Permohonan yang tidak lengkap dan tidak mematuhi syarat-syarat permohonan akan **DITOLAK.**

4. Kementerian Pendidikan Malaysia berhak menolak sebarang permohonan untuk menjalankan penyelidikan atau membatalkan kebenaran yang telah diberi tanpa sebarang notis.

5. Satu naskhah laporan / disertasi / tesis kajian hendaklah diserahkan kepada Pengarah, Bahagian Perancangan dan Penyelidikan Dasar Pendidikan, Kementerian Pendidikan Malaysia selepas kajian selesai dijalankan.

Borang permohonan yang lengkap hendaklah dihantar ke alamat seperti berikut:

PENGARAH
BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PENYELIDIKAN DASAR PENDIDIKAN
ARAS 1- 4, BLOK E8,
KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA
KOMPLEKS KERAJAAN PARCEL E
62604 PUTRAJAYA

U.P: **UNIT PEMBANGUNAN DAN PEMBUDAYAAN PENYELIDIKAN PENDIDIKAN**
SEKTOR PENYELIDIKAN DAN PENILAIAN

KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA

SENARAI SEMAK

PERMOHONAN MENJALANKAN PENYELIDIKAN DI SEKOLAH, KOLEJ VOKASIONAL, KOLEJ MATRIKULASI, INSTITUT PENDIDIKAN GURU, JABATAN PENDIDIKAN NEGERI DAN BAHAGIAN DI BAWAH KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA

MAKLUMAT PEMOHON

Nama : ______________________

No. K.P. : ______________________

Tajuk Kajian : ______________________

Tandakan (√) dalam kotak yang berkenaan.

1. Satu salinan Borang Penyelidikan BPPDP 1.2 yang lengkap.	☐ Ya ☐ Tidak
2. Satu salinan cadangan penyelidikan yang lengkap mengandungi Bab 1: Pengenalan, Bab 2: Tinjauan Literatur dan Bab 3: Metodologi.	☐ Ya ☐ Tidak
3. Satu salinan instrumen kajian.	☐ Ya ☐ Tidak
4. Satu salinan senarai sampel kajian.	☐ Ya ☐ Tidak
5 Kertas cadangan dan instrumen kajian telah diluluskan dan disahkan oleh penyelia (pelajar IPT) / ketua jabatan (kajian am).	☐ Ya ☐ Tidak
6. Surat pengesahan status pelajar daripada universiti / surat pengesahan majikan.	☐ Ya ☐ Tidak
7. **Dua** keping sampul surat (21.5 cm x 10.5 cm dan bersetem RM 0.80 setiap satu); satu daripadanya beralamat pemohon.	☐ Ya ☐ Tidak
8. Sampel kajian tidak melibatkan murid kelas peperiksaan (UPSR, PT3, SPM dan STPM).	☐ Ya ☐ Tidak

**** Sila susun mengikut urutan di atas dan diikat dengan kemas.***

Pengarah
Bahagian Perancangan dan Penyelidikan Dasar Pendidikan
Kementerian Pendidikan Malaysia
Aras 1-4, Blok E8
Kompleks Kerajaan Parcel E
Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan
62604 Putrajaya

Borang BPPDP 1.2
(Diisi dalam satu salinan sahaja)

Tarikh Diterima

Permohonan untuk Menjalankan Penyelidikan di Sekolah, Kolej Vokasional, Kolej Matrikulasi, Institut Pendidikan Guru, Jabatan Pendidikan Negeri dan Bahagian di bawah Kementerian Pendidikan Malaysia

BAHAGIAN A: Maklumat Diri Penyelidik *(Diisi oleh pemohon)*

1. Nama Penyelidik *(seperti dalam KP)* :
2. No. Kad Pengenalan :
3. Alamat Surat Menyurat :

   Poskod : Bandar : Negeri :
4. No. Telefon *(Rumah)* : -
5. No. Telefon Bimbit : -
6. E-mel :
7. Pekerjaan *(Untuk mereka yang bekerja)* :

BAHAGIAN B: Maklumat Mengenai Institusi Pengajian Pemohon

8. Nama Institusi :
9. Alamat Institusi :
10. No. Telefon :
11. Fakulti / Jabatan / Tahun Pengajian : ______________________

BAHAGIAN C: Maklumat Mengenai Penyelidikan

12. Tajuk Penyelidikan :

13. Peringkat Penyelidikan (Tandakan √ dalam kotak yang berkenaan):

Diploma ☐ Ijazah Pertama ☐ Sarjana ☐ Ph.D ☐ Kajian Am ☐ Lain-lain ☐

14. Pengutipan data telah dibuat Ya ☐ Tidak ☐

15. Tarikh menjalankan kajian rintis: Dari (Hari Bulan Tahun) hingga (Hari Bulan Tahun)

16. Tarikh menjalankan kajian lapangan: Dari (Hari Bulan Tahun) hingga (Hari Bulan Tahun)

17. Tarikh laporan / disertasi / tesis dijangka siap : (Hari Bulan Tahun)

18. Dengan ini saya ______________________________ (No. K.P:______________) mengaku bahawa saya akan mematuhi segala syarat yang ditetapkan oleh Kementerian Pendidikan Malaysia. Saya memberi jaminan bahawa satu naskhah laporan / disertasi / tesis yang berkenaan akan dihantar kepada Bahagian Perancangan dan Penyelidikan Dasar Pendidikan, Kementerian Pendidikan Malaysia melalui Ketua Jabatan / Fakulti saya selepas kajian ini selesai dijalankan.

Tarikh : (Hari Bulan Tahun)

____
Tandatangan Penyelidik

BAHAGIAN D: Untuk diisi oleh Penyelia / Ketua Jabatan

Saya ______________________________ **telah menyemak / tidak menyemak** kertas cadangan dan instrumen kajian pemohon ini.

Permohonan ini ☐ Disokong
☐ Tidak disokong

Ulasan (jika ada)

Penyelidik telah membuat pengakuan bahawa satu naskhah laporan / disertasi / tesis akan dihantar kepada Bahagian Perancangan dan Penyelidikan Dasar Pendidikan, Kementerian Pendidikan Malaysia melalui Ketua Jabatan / Fakulti selepas kajian ini selesai dijalankan.

Tarikh : (Hari Bulan Tahun)

____
Tandatangan Penyelia / Ketua Jabatan
Nama :

Cap Rasmi :

BAHAGIAN E: Ringkasan Cadangan Penyelidikan *(Bahagian ini wajib diisi oleh pemohon)*

1. Objektif Kajian.

2. Kepentingan kajian kepada Kementerian Pendidikan Malaysia.

3. Tempat kajian akan dijalankan (Senaraikan dengan lengkap nama sekolah, kolej vokasional, kolej matrikulasi, institut pendidikan guru, Jabatan Pendidikan Negeri dan Bahagian di bawah Kementerian Pendidikan Malaysia di mana kajian akan dijalankan).

4. Sampel kajian. (Nyatakan jenis sampel dan bilangan. Contohnya: murid / Guru / Guru Besar / Pengetua / Pensyarah / Pegawai-pegawai yang akan dijadikan sampel dalam kajian ini). Sekiranya menggunakan murid sekolah, sila nyatakan Tahun/Tingkatan mereka belajar.

5. Instrumen kajian. (Sila senaraikan jenis instrumen kajian dan lampirkan instrumen yang lengkap, sekiranya ada.)

(Untuk Kegunaan Pejabat)

BAHAGIAN F: Penilaian Cadangan Penyelidikan

1. Masalah penyelidikan - kesesuaiannya dengan keutamaan Kementerian Pendidikan Malaysia

☐ Sangat Sesuai ☐ Sesuai ☐ Tidak Sesuai

2. Maklumat data penyelidikan - data yang dikumpul dan kaitannya dengan dasar kerajaan

☐ Tidak Bercanggah ☐ Bercanggah

3. Sampel kajian - kesesuaian sampel dari segi tidak mengganggu perjalanan sekolah / Jabatan Pendidikan / Bahagian di Kementerian Pendidikan Malaysia

☐ Sangat Sesuai ☐ Sesuai ☐ Tidak Sesuai

4. Hasil penyelidikan – faedah penyelidikan kepada Kementerian Pendidikan Malaysia

☐ Sangat Sesuai ☐ Sesuai ☐ Tidak Sesuai

Pemerakuan Permohonan

☐ Diluluskan ☐ Diluluskan dengan bersyarat ☐ Tidak diluluskan

Ulasan dan Pandangan (Diluluskan dengan bersyarat / Tidak diluluskan)

Disemak oleh:

Tarikh:

Hari		Bulan		Tahun	

____

(Tandatangan Pegawai Penilai)

Nama Penilai :

Cap :

Kelulusan Permohonan

☐ Diluluskan ☐ Diluluskan dengan bersyarat ☐ Tidak diluluskan

Ulasan dan Pandangan

Kelulusan oleh:

Tarikh:

Hari		Bulan		Tahun	

____

(Tandatangan Ketua Sektor)

b.p. Pengarah

Bahagian Perancangan dan Penyelidikan Dasar Pendidikan, KPM

LAMPIRAN A

Maksud Isu Sensitif:

Apa-apa isu yang boleh menyebabkan prejudis atau / dan kebencian terhadap sesuatu kumpulan etnik atau / dan kumpulan agama sehingga menimbulkan masalah keselamatan awam, keselamatan dalam negara dan integriti Kerajaan

(Surat Pekeliling BPPDP 1/2006)

Jenis isu-isu sensitif yang perlu dielakkan dalam menjalankan penyelidikan

Bil.	**Perkara**	**Contoh**
1.	Mempersoalkan pelaksanaan dasar kerajaan yang berkaitan dengan pembangunan ekonomi, pendidikan dan sosial.	i. Pelaksanaan Dasar MBMMBI merugikan murid di Malaysia. ii. Pemberian BRIM adalah satu rasuah Kerajaan kepada rakyat.
2.	Mempersoalkan pelaksanaan peruntukan-perutukan yang termaktub dalam Perlembangan Persekutuan dan Negeri berkaitan *Federal Laws*, kebebasan beragama, kedudukan dan status Bumiputera, status bahasa Melayu sebagai bahasa kebangsaan, kerakyatan dan hak komuniti lain.	i. Bahasa Melayu tidak patut dijadikan Bahasa Kebangsaan Malaysia. ii. Hak Keistimewaan Orang Melayu perlu dihapuskan.
3.	Mempersoalkan kuasa, kebijaksanaan dan keupayaan sesuatu kumpulan dalam sesuatu bidang berasaskan kumpulan etnik. .	i. Guru berbangsa Cina tidak mahir berbahasa Melayu. ii. Guru Bahasa Melayu berbangsa India tidak pandai mengajar Bahasa Melayu.
4.	Mengaitkan dan menyalahkan sesuatu bangsa atau kumpulan agama sebagai punca sesuatu insiden.	iii. Murid Cina selalu mencetuskan pergaduhan di sekolah. i. Pelajar Melayu suka membuang bayi di luar nikah.
5.	Menganggap sesuatu kumpulan atau etnik dibiarkan atau diberi keutamaan dalam pelaksanaan sesuatu dasar tanpa memahami sebab-sebab di sebalik pelaksanaannya.	i. Kaum Melayu diberi kouta istimewa dalam kemasukan pelajar ke universiti.